



# CERTYFIKAT

Certificate

Nr/No. CSW/0448/2023

**Jednostka Certyfikująca Systemy Zarządzania UDT-CERT**

UDT-CERT Management Systems Certification Body

poświadcza, że firma:

certifies that the company:

**POLDE SP. Z O.O.**

**ul. KOLEJOWA 21, 43-246 STRUMIEŃ**

wdrożyło oraz stosuje wymagania jakości w spawalnictwie zgodnie z normą

has implemented and maintains quality requirements in welding in compliance with

**PN-EN ISO 3834-2:2021-09**

**Zakres certyfikacji według załącznika.**

Scope of certification in the annex.

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| Data udzielenia certyfikacji:<br>Date of certification granting: | 17.06.2011                          |
| Cykl certyfikacji ważny:<br>Certification cycle validity:        | Od/from 16.06.2023 do/to 15.06.2026 |



AC 078

Dyrektor Departamentu Certyfikacji  
i Oceny Zgodności  
Director of Certification and Conformity  
Assessment Department

Jacek Niemczyk

Warszawa, dn. 16.06.2023





# JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA SYSTEMY ZARZĄDZANIA UDT-CERT

ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU NA ZGODNOŚĆ Z NORMĄ PN-EN ISO 3834-2:2021

Nr CSW/0448/2023

Wydanie I z dnia 16.06.2023

## 1) Rodzaj wyrobów:

- rurociągi przesyłowe i technologiczne do gazów palnych i cieczy;
- zbiorniki ciśnieniowe;
- zespoły urządzeń ciśnieniowych;
- stacje redukcyjne;
- stacje pomiarowe;
- stacje redukcyjno - pomiarowe;

## 2) Zakres prac:

wytwarzanie, montaż, naprawa, modernizacja.

## 3) Norma wyrobu / specyfikacje:

|                |   |
|----------------|---|
| PN-EN 14161    | Przemysł naftowy i gazowniczy -<br>Rurociągowy systemy przesyłowe                       |
| PN-EN 1776     | Systemy dostawy gazu -<br>Stacje pomiarowe gazu ziemnego                                |
| PN-EN 13445    | Nieogrzewane płomieniem zbiorniki ciśnieniowe   |
| PN-EN 12007    | Systemy dostawy gazu -<br>Rurociągi o maksymalnym ciśnieniu roboczym do 16 bar włącznie |
| PN-EN 13480    | Rurociągi przemysłowe metalowe  |
| PN-EN 1594     | Systemy dostawy gazu -<br>Rurociągi o maksymalnym ciśnieniu roboczym powyżej 16 bar     |
| PN-EN 12186    | Systemy dostawy gazu -<br>Stacje redukcji ciśnienia gazu w przesyśle i dystrybucji      |
| PN-EN 12279    | Systemy dostawy gazu -<br>Instalacje redukcji ciśnienia gazu na przyłączych             |
| PN-EN 12732    | Systemy dostawy gazu -<br>Spawanie stalowych układów rurowych                           |
| WUDT-UC        | Nieobowiązkowe specyfikacje techniczne dla urządzeń<br>ciśnieniowych                    |
| ZN-G-3242:2003 | Sieci gazowe - Filtry - Wymagania i badania   |
| ZN-G-4120:2004 | System dostawy gazu - Stacje gazowe - Wymagania ogólne                                  |
| ZN-G-4121:2004 | Systemy dostawy gazu - Stacje gazowe w przemyśle i dystrybucji -<br>Wymagania           |
| ZN-G-4122:2004 | Systemy dostawy gazu - Instalacje redukcji ciśnienia gazu na przyłączych -<br>Wymagania |
| PN-B-6200      | Konstrukcje stalowe budowlane. Warunki wykonania i odbioru. Wymagania<br>podstawowe     |

## 4) Stosowane metody spajania (wg PN-EN ISO 4063):

- 111, 135, 141, 141/111; 918.





# JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA SYSTEMY ZARZĄDZANIA UDT-CERT

ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU NA ZGODNOŚĆ Z NORMĄ PN-EN ISO 3834-2:2021

Nr CSW/0448/2023

Wydanie I z dnia 16.06.2023

**5) Materiały podstawowe (wg ISO/TR 15608):**

1,2,3,8

**6) Personel wykonujący spajanie:**

spawacze posiadają sprawdzone kwalifikacje według norm: PN-EN ISO 9606-1, PN-EN ISO 13585.

**7) Personel nadzorujący procesy spajania:**

IWE Łukasz Waclawik: PL/IWE/1982/2016 z dnia 10.02.2016; posiada kwalifikacje zgodne z wymaganiami normy PN-EN ISO 14731.

**8) Personel wykonujący / nadzorujący badania nieniszczące:**

personel posiada sprawdzone kwalifikacje zgodne z wymaganiami norm PN-EN ISO 9712.

**9) Dokumenty stosowane przez wytwórcę, inne niż określone w pkt 2.2 normy PN-EN ISO 3834-5:**

**PN-EN 1011-2**

Spawanie - Wytyczne dotyczące spawania metali - Część 2:  
Spawanie łukowe stali ferrytycznych.

**10) Postanowienia dotyczące nadzoru nad wydanym certyfikatem zawarte są w umowie nr 91015/CS/2023 z dnia 24.04.2023 o certyfikację na zgodność z normą PN-EN ISO 3834-2:2021.**

**11) Certyfikat traci ważność, gdy nie spełnione są zobowiązania zawarte w umowie nr 91015/CS/2023 z dnia 24.04.2023 o certyfikację na zgodność z normą PN-EN ISO 3834-2:2021.**

Dyrektor Departamentu Certyfikacji  
i Oceny Zgodności

Jacek Niemczyk





# UDT-CERT MANAGEMENT SYSTEMS CERTIFICATION BODY

ANNEX TO THE CERTIFICATE TO COMPLY WITH THE STANDARD EN ISO 3834-2:2021

No. CSW/0448/2023

Issue I of 16.06.2023

## 1) Type of products:

- transmitting and technological pipelines for inflammable gases and liquids,
- pressure vessels,
- assemblies of pressure equipment,
- reducing stations,
- measuring stations,
- reducing and measuring stations.

## 2) Scope of work:

manufacture, assembly, repair, modernization.

## 3) Product standards / specifications:

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>PN-EN 14161</b>    | Petroleum and natural gas industries - Pipeline transportation systems                      |
| <b>PN-EN 1776</b>     | Gas supply systems –<br>Natural gas measuring stations – Functional requirements            |
| <b>PN-EN 13445</b>    | Unfired pressure vessels  |
| <b>PN-EN 12007</b>    | Gas supply systems –<br>Pipelines for maximum operating pressure up to and including 16 bar |
| <b>PN-EN 13480</b>    | Metallic industrial piping  |
| <b>PN-EN 1594</b>     | Gas supply systems –<br>Pipelines for maximum operating pressure up to and including 16 bar |
| <b>PN-EN 12186</b>    | Gas supply systems –<br>Gas pressure regulating stations for transmission and distribution  |
| <b>PN-EN 12279</b>    | Gas supply systems –<br>Gas pressure regulating installations on service lines              |
| <b>PN-EN 12732</b>    | Gas supply systems –<br>Welding steel pipework  |
| <b>WUDT-UC</b>        | Technical conditions of Office of Technical Inspection (UDT).<br>Pressure equipment.        |
| <b>ZN-G-3242:2003</b> | Sieci gazowe - Filtry - Wymagania i badania   |
| <b>ZN-G-4120:2004</b> | System dostawy gazu - Stacje gazowe - Wymagania ogólne                                      |
| <b>ZN-G-4121:2004</b> | Systemy dostawy gazu - Stacje gazowe w przemyśle i dystrybucji -<br>Wymagania               |
| <b>ZN-G-4122:2004</b> | Systemy dostawy gazu - Instalacje redukcji ciśnienia gazu na przyłączych -<br>Wymagania     |
| <b>PN-B-6200</b>      | Konstrukcje stalowe budowlane. Warunki wykonania i odbioru. Wymagania podstawowe            |

## 4) Application methods of welding (acc. to PN-EN ISO 4063):

- 111, 135, 141, 141/111; 918.







## UDT-CERT MANAGEMENT SYSTEMS CERTIFICATION BODY

ANNEX TO THE CERTIFICATE TO COMPLY WITH THE STANDARD EN ISO 3834-2:2021

No. CSW/0448/2023

Issue I of 16.06.2023

**5) Parent materials (acc. to ISO / TR 15608):**

1,2,3,8

**6) Welding personnel:**

welders have checked qualifications according to the requirements of the standard: PN-EN ISO 9606-1, PN-EN ISO 13585.

**7) Welding coordination personnel:**

IWE Łukasz Wacławik: PL/IWE/1982/2016 z dnia 10.02.2016; is qualified in accordance with the standard PN-EN ISO 14731.

**8) NDT personnel:**

personnel with proven skills in accordance with the requirements of the standard PN-EN ISO 9712.

**9) Documents used by manufacturers, other than specified under Clause 2.2 of standard PN-EN ISO 3834-5:**

**PN-EN 1011-2**

Welding - Recommendations for welding of metallic materials - Part 2: Arc welding of ferritic steel.

**10) Regulations regarding the surveillance over the certificate issued are included in the contract no. 91015/CS/2023 of 24.04.2023 on certification for the compliance with the PN-EN ISO 3834-2:2021.**

**11) The certificate expires if the obligations stipulated in the contract no. 91015/CS/2023 of 24.04.2023 on certification for the compliance with the PN-EN ISO 3834-2:2021 are not satisfied.**

Director of Certification and Conformity  
Assessment Department

Jacek Niemczyk

